

32001L0057

L 208/36

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

2001.8.1.

A BIZOTTSÁG 2001/57/EK IRÁNYELVE

(2001. július 25.)

a gabonafélékben, az állati eredetű élelmiszerekben, illetőleg az egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló 86/362/EGK, 86/363/EGK, illetőleg 90/642/EGK tanácsi irányelv mellékleteinek módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 2001/48/EK irányelvvel ⁽¹⁾ módosított, a gabonafélékben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1986. július 24-i 86/362/EGK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 10. cikkére,

tekintettel a legutóbb a 2001/39/EK bizottsági irányelvvel ⁽³⁾ módosított, az állati eredetű élelmiszerekben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1986. július 24-i 86/363/EGK tanácsi irányelvre ⁽⁴⁾ és különösen annak 10. cikkére,

tekintettel a legutóbb a 2001/48/EK irányelvvel módosított, az egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1990. november 27-i 90/642/EGK tanácsi irányelvre ⁽⁵⁾ és különösen annak 7. cikkére,

tekintettel a legutóbb a 2001/49/EK bizottsági irányelvvel ⁽⁶⁾ módosított, a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelvre ⁽⁷⁾ és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésének f) pontjára,

mivel:

- (1) A létező hatóanyag, a fluroxipir a 2000/10/EK irányelvvel ⁽⁸⁾ felvételre került a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe. E hatóanyag esetében a Bizottság még nem állapított meg összehangolt maximális szermaradványértéket. A maximális szermaradványértékek összehangolása mind a közegészségügy, mind a kereskedelem szempontjából kívánatos.
- (2) Az anyagnak az I. mellékletbe való felvételét követően a tagállamok engedélyeztek számos, az e hatóanyagot az irányelv 4. cikkével összhangban tartalmazó növényvédő szert, és megállapították a 4. cikk (1) bekezdésének f) pontja által előírt ideiglenes maximális szermaradványértékeket. Az engedélyek a gyümölcsösökben gyomirtóként való használatra vagy az alma, olajbogyó, gabonafélék, rétek és legelők esetében utólagos kezelésre szolgáló gyomirtóként való használatra vonatkoznak. Az irányelv előírásainak megfelelően a Bizottságot tájékoztatták ezekről az értékekről, valamint azokról az infor-

mációkról, amelyeken az értékek alapszanak. Ezeket az információkat az egyéb forrásokból elérhető adatokkal együtt felülvizsgálták és kielégítőnek találták egyes maximális szermaradványértékek megállapításához.

- (3) A 86/363/EGK irányelv 5. cikke előírja, hogy az állati termékeknek a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontja alapján megállapított ideiglenes maximális szermaradványértékeit fel kell tüntetni a 86/363/EGK irányelv II. mellékletében.
- (4) A 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételhez a fluroxipir műszaki és tudományos értékelése 1999. november 30-án fejeződött be a fluroxipirről szóló bizottsági felülvizsgálati jelentés formájában. Ebben a felülvizsgálati jelentésben a megengedhető napi bevitelt (acceptable daily intake, ADI) a fluroxipirre vonatkozóan 0,8 mg/testtömegkilogramm/nap mértékben határozták meg. Azt, hogy a fogyasztók egész életük során milyen mértékben vannak kitéve a fluroxipirrel kezelt élelmiszereknek, az Egészségügyi Világszervezet által közzétett iránymutatás ⁽⁹⁾ figyelembevételével az Európai Közösségen belül használt eljárásokkal és gyakorlatokkal összhangban felmérték és értékelték, és úgy találták, hogy az ezen irányelvben meghatározott maximális szermaradványértékek nem eredményezik az ADI értékek túllépését.
- (5) Az akut tüneteket kiváltó adag megállapítását szükségessé tevő akut mérgező hatást a fluroxipirnek a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételét megelőző értékelés és vita során nem észlelték.
- (6) Annak érdekében, hogy a fogyasztókat az olyan termékekben vagy azokban található szermaradványokkal szemben megfelelően megvédjék, amelyekre nem adtak ki engedélyeket, célszerű a maximális szermaradványértékeket az analitikai meghatározás legalacsonyabb határértékénél megválasztani minden ilyen készítményre, amely a 86/362/EGK, 86/363/EGK és 90/642/EGK irányelvek hatálya alá esik. Ezeknek az ideiglenes maximális szermaradványértékeknek a közösségi szintű megállapítása nem akadályozza meg a tagállamokat abban, hogy a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontja, valamint VI. melléklete alapján a fluroxipirre vonatkozóan ideiglenes maximális szermaradványértékeket állapítsanak meg.
- (7) Négy év elegendőnek tűnik a fluroxipir legtöbb további felhasználásának megállapításához. Ez után az időszak után ezek az ideiglenes maximális szermaradványértékek véglegessé válnak.

⁽¹⁾ HL L 180., 2001.7.3., 26. o.

⁽²⁾ HL L 221., 1986.8.7., 37. o.

⁽³⁾ HL L 148., 2001.6.1., 70. o.

⁽⁴⁾ HL L 221., 1986.8.7., 43. o.

⁽⁵⁾ HL L 350., 1990.12.14., 71. o.

⁽⁶⁾ HL L 176., 2001.6.29., 61. o.

⁽⁷⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o.

⁽⁸⁾ HL L 57., 2000.3.2., 28. o.

⁽⁹⁾ Iránymutatások a peszticid-szermaradványok élelmiszerekkel történő bevitelének előrejelzéséhez (átdolgozott), készítette a GEMS/Food program a Peszticidmaradványok Kódex Bizottságával együttműködésben, kiadta az Egészségügyi Világszervezet, 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

- (8) A Közösség kereskedelmi partnereivel a Kereskedelmi Világszervezeten keresztül konzultált az ezen irányelvben meghatározott értékekről, és az értékekkel kapcsolatos észrevételeik figyelembe lettek véve. A fluroxipirre a CODEX nem határoz meg maximális szermaradványértéket. A maximális szermaradványértékek megállapításának lehetőségét az itt meghatározotton kívüli peszticid/növénykultúra kombinációkra vonatkozóan a Bizottság a megfelelő adatok benyújtása alapján fogja megvizsgálni.
- (9) A Növényügyi Tudományos Bizottság véleményét, különösen ami a peszticidekkel kezelt élelmiszeripari termékek fogyasztóinak védelmével kapcsolatos tanácsokat és ajánlásokat illeti, figyelembe vették.
- (10) Ezen irányelv összhangban van a Növény-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 86/362/EGK irányelv II. mellékletének A. része a következő sorokkal egészül ki:

Peszticid-szermaradvány	Maximális érték (mg/kg)
„Fluroxipir, beleértve a fluroxipirként kifejezett észtereit	0,1 ^(p) Árpa, zab, rizs, tritikále és búza
	0,05 ^(*) , ^(p) Egyéb gabonafélék

(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték.

(p) A 94/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontjával összhangban megállapított ideiglenes maximális szermaradványérték: ezeknek a peszticid-szermaradványoknak a maximális szermaradványértékei az irányelv 10. cikkének megfelelően az irányelv hatálybalépését követő négy év eltelte után véglegesnek minősülnek.”

2. cikk

A 86/363/EGK irányelv II. mellékletének B. része a következő sorral egészül ki:

Peszticid-szermaradvány	Maximális érték (mg/kg)		
	az I. melléklet ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 és 1602 fejlécű rovátaiban felsorolt zsíros hús, a húskészítmények, belsőségek és állati zsírok esetében	az I. melléklet 0401, 0402, 0405 00 és 0406 fejlécű rovátaiban felsorolt tej és tejtermékek esetében	Az I. melléklet 0407 00 és 0408 fejlécű rovátaiban felsorolt hámozott friss tojás, madártojás és tojássárgája esetében
„Fluroxipir	0,05 ^(p) ex 0206 vese	0,05 ^(*) , ^(p)	0,05 ^(*) , ^(p)
	0,05 ^(*) , ^(p) egyéb termékek		

(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték.

(p) A 94/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontjával összhangban megállapított ideiglenes maximális szermaradványérték: ezeknek a peszticid-szermaradványoknak a maximális szermaradványértékei az irányelv 10. cikkének megfelelően az irányelv hatálybalépését követő négy év eltelte után véglegesnek minősülnek.”

3. cikk

A 90/642/EGK irányelv II. melléklete az ezen irányelv mellékletében meghatározott „Fluroxipir, beleértve a fluroxipirként kifejezett észtereit” című oszloppal egészül ki.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő huszadik napon lép hatályba.

A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb 2002. február 28-ig megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

Ezeket az intézkedéseket 2002. március 1-jétől alkalmazzák.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

5. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2001. július 25-én.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre az SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradványok maximális értéke (mg/kg)
	Fluroxipir, beleértve a fluroxipirként kifejezett észtereit
1. Hozzáadott cukor nélküli friss, szárított vagy nyers, fagyasztással tartósított gyümölcs; héjas gyümölcsűek	0,05 (*) (p)
i. CITRUSFÉLÉK	
Grépfrút	
Citrom	
Zöld citrom	
Mandarin (beleértve a klementint és az egyéb hibrideket)	
Narancs	
Pomelo	
Egyéb	
ii. CSONTHÉJASOK (héjjal vagy héj nélkül)	
Mandula	
Brazil dió	
Kesudió	
Gesztenye	
Kókusz	
Mogyoró	
Makadámdió	
Pekándió	
Píniamag	
Pisztácia	
Dió	
Egyéb	
iii. ALMATERMÉSŰEK	
Alma	
Körte	
Birsalma	
Egyéb	
iv. MAGVAS GYÜMÖLCSŰEK	
Kajszibarack	
Cseresznye	
Őszibarack (beleértve a nektarint és hasonló hibrideket)	
Szilva	
Egyéb	
v. BOGYÓS GYÜMÖLCSŐK	
a) Csemege- és borszőlő	
Csemege-szőlő	
Borszőlő	
b) Eper (termesztett)	

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre az SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradványok maximális értéke (mg/kg)
	Fluroxipir, beleértve a fluroxipirként kifejezett észtereit
c) Félcserjén termő bogyósok (termesztett) Fekete szeder Hamvas szeder Kaliforniai málna Málna Egyéb d) Egyéb bogyós gyümölcsök (termesztett) Fekete áfonya Tőzegáfonya Ribizli (vörös, fekete és fehér) Pöszméte Egyéb e) Vadon termő bogyósok és vadon termő gyümölcs vi. EGYÉB Avokádó Banán Datolya Füge Kivi Kamkvat Licsiszilva Mangó Olajbogyó Golgotavirág Ananász Gránátalma Egyéb	
2. Friss vagy nyers, fagyasztott vagy száraz zöldségek	0,05 (*) (p)
i. GYÖKÉR- ÉS GUMÓS ZÖLDSÉGEK Cékla Sárgarépa Gumós zeller Torma Csicsóka Paszternák Petrezselyemgyökér Retek Saláta bakszakáll Édesburgonya Karórépa Tarlórépa Jamszgyökér Egyéb	

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre az SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradványok maximális értéke (mg/kg)
	Fluroxipir, beleértve a fluroxipirként kifejezett észtereit
ii. HAGYMAFÉLÉK Fokhagyma Vöröshagyma Mogyoróhagyma Újhagyma Egyéb iii. TERMÉSÜKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGEK a) Burgonyafélék Paradicsom Paprika Padlizsán Egyéb b) Kabakosok – ehető héjúak Uborka Apró uborka Cukkini Egyéb c) Kabakosok – ehető héjúak Dinnye Tök Görögdinnye Egyéb d) Csemegekukorica iv. KÁPOSZTAFÉLÉK a) Virágjukért termesztett káposztafélék Brokkoli Karfiol Egyéb b) Fejesedő káposztafélék Kelbimbó Fejes káposzta Egyéb c) Leveles káposztafélék Kínai kel Kelkáposzta Egyéb d) Karalábé v. LEVELES ZÖLDSÉGEK ÉS FRISS FŰSZERNÖVÉNYEK a) Salátafélék Zsázsa Galambbegy saláta Fejes saláta Endívia Egyéb	

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre az SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradványok maximális értéke (mg/kg)
	Fluroxipir, beleértve a fluroxipirként kifejezett észtereit
b) Spenótfélék Spenót Mangold Egyéb c) Vízitorma d) Cikóriasaláta e) Fűszernövények Turbolya Metélőhagyma Petrezselyem Zellerlevél Egyéb vi. HÜVELYES ZÖLDSÉGEK (friss) Bab (hüvelyben) Bab (hüvely nélkül) Borsó (hüvelyben) Borsó (hüvely nélkül) Egyéb vii. SZÁRUKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGEK (friss) Spárga Kardonna Zeller Édeskömény Articsóka Póréhagyma Rebarbara Egyéb viii. GOMBA a) Termesztett gombák b) Vadon termő gombák	
3. Hüvelyesek Bab Lencse Borsó Egyéb	0,05 (*) (P)
4. Olajos magvak Lenmag Földimogyoró Mák Szezámmag Napraforgómag Repcemag Szójabab Mustármag Gyapotmag Egyéb	0,05 (*) (P)

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre az SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradványok maximális értéke (mg/kg)
	Fluroxipir, beleértve a fluroxipirként kifejezett észtereit
5. Burgonya Újburgonya Áruburgonya	0,05 (*) (p)
6. Tea (levelek és szárazak, fermentálva vagy máshogyan, a <i>Camellia sinensis</i> leveleiből)	0,1 (*) (p)
7. Komló (szárított), beleértve a granulált és a be nem sűrített port	0,1 (*) (p)

(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték.

(p) A 94/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontjával összhangban megállapított ideiglenes maximális maradék-határérték: ezeknek a peszticid-szermaradványoknak a maximális szermaradványértékei az irányelv 10. cikkének megfelelően az irányelv hatálybalépését követő négy év eltelte után véglegesnek minősülnek.